

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 8C/109/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6714210335  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 01. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Banský  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2015:6714210335.4

## Uznesenie

Okresný súd Zvolen v právnej veci navrhovateľky Q. C., nar. XX.XX.XXXX, bytom Š. XX/XX, XXX XX W. proti odporcovi PROFI CREDIT Slovakia, s.r.o., so sídlom Pribinova 25, 824 96 Bratislava, IČO: 35 792 752, zast. Advokátskou kanceláriou JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., so sídlom Kubániho 16, 811 04 Bratislava, IČO: 47 233 516, o zrušenie rozhodcovského rozsudku s návrhom na odklad vykonateľnosti rozhodcovského rozsudku, takto

### rozhodol:

Súd konanie **z a s t a v u j e.**

Navrhovateľ je **p o v i n ý** nahradiť odporcovi trovy konania vo výške 167,74 Eur na účet právneho zástupcu odporcu Advokátskej kancelárie JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., so sídlom Kubániho 16, 811 04 Bratislava, IČO: 47 233 516, číslo: XXXXXXXXXXXX/XXXX vedený v C. A., P..B., a to do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 14.07.2014, doručeným tunajšiemu súdu dňa 17.07.2014 domáha zrušenia rozhodcovského rozsudku sp. zn. 582/03/14 zo dňa 09.05.2014 vydaného Slovenským arbitrážnym súdom, zriadeným spoločnosťou Slovak arbitration court, s.r.o., a tiež odkladu jeho vykonateľnosti do právoplatného rozhodnutia súdu vo veci samej.

Dňa 26.11.2014 bolo súdu zo strany navrhovateľa doručené písomné podanie zo dňa 24.11.2014 označené ako „Späťvzatie návrhu“, ktorým navrhovateľ okrem iného zobral svoj návrh v celom rozsahu späť.

Podľa § 96 ods. 1 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok (ďalej len „O.s.p.“), navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 96 ods. 2 O.s.p., súd konanie nezastaví, ak odporca so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí; v takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní.

Vzhľadom na skutočnosť, že navrhovateľ zobral svoj návrh na začatie konania v celom rozsahu späť až potom, ako sa vo veci uskutočnilo súdne pojednávanie dňa 07.10.2014, súd výzvou zo dňa 03.12.2014 vyzval odporcu, či súhlasí so späťvzatím návrhu. Odporca vyslovil súhlas so späťvzatím návrhu písomným podaním zo dňa 09.12.2014, ktorým si zároveň uplatnil právo na náhradu trov konania v celkovej výške 167,74 Eur.

Na základe vyššie uvedených skutočností súd konanie zastavil podľa citovaných zákonných ustanovení, keď súhlas odporcu so späťvzatím návrhu bol vyjadrený v písomnom podaní odporcu zo dňa 09.12.2014 doručenom tunajšiemu súdu dňa 12.12.2014.

O trovách konania rozhodol súd v zmysle § 146 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého, ak niektorý z účastníkov zaviniť, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

Navrhovateľ zobral svoj návrh späť, pričom súd ma za to, že nejde o prípad podľa § 146 ods. 2, druhá veta O.s.p., a preto z procesného hľadiska platí, že navrhovateľ zaviniť zastavenie konania, v dôsledku čoho je povinný nahradiť odporcovi trovy konania. Súd preto v súlade s vyššie citovaným zákonným ustanovením priznal odporcovi právo na náhradu trov konania voči navrhovateľovi.

Podľa § 149 ods. 1, ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Právny zástupca odporcu vyčíslil trovy právneho zastúpenia v sume 167,74 Eur, a to za dva úkony právnej služby: prevzatie a príprava zastúpenia a písomné podanie týkajúce sa veci samej adresované súdu („VYJADRENIE ŽALOVANÉHO K ŽALOBE O ZRUŠENIE ROZHODCOVSKÉHO ROZSUDKU“ zo dňa 08.09.2014 vrátane režijného paušálu vo výške 16,08 Eur a 20 % DPH z uvedených súm.

Trovy konania odporcu pozostávajú z nutných trov právneho zastúpenia Advokátskou kanceláriou JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., so sídlom Kubániho 16, 811 04 Bratislava, IČO: 47 233 516, t. j. z tarifnej odmeny podľa § 11 ods. 1 písm. a), § 13a ods. 1 písm. a) a c) Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb účinnej od 01.01.2005 (ďalej len „vyhláška“) a z režijného paušálu podľa § 16 ods. 3 vyhlášky zvýšených o daň z pridanej hodnoty v zmysle § 18 ods. 3 vyhlášky.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) vyhlášky, základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby je jedna trinásťina výpočtového základu, ak nie je možné vyjadriť hodnotu veci alebo práva v peniazoch, alebo ju možno zistiť len s nepomernými ťažkosťami,

Podľa § 13a ods. 1 písm. a) vyhlášky, odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby: prevzatie a príprava zastúpenia alebo obhajoby vrátane prvej porady s klientom.

Podľa § 13a ods. 1 písm. c) vyhlášky, odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby: písomné podanie na súd alebo iný orgán alebo protistrane týkajúce sa veci samej.

Podľa § 16 ods. 3 vyhlášky, od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon právnej služby. Túto sumu môže advokát požadovať aj vtedy, ak sa na jej náhrade s klientom osobitne nedohodol.

Podľa § 18 ods. 3 vyhlášky, ak je advokát platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvyšuje sa odmena a náhrady podľa tejto vyhlášky o daň z pridanej hodnoty, ktorú je advokát povinný platiť podľa osobitného predpisu.

Súd priznal právnomu zástupcovi odporcu tarifnú odmenu za dva úkony právnej služby vo výške 123,73 Eur, a to za prevzatie a prípravu právneho zastúpenia a písomné podanie týkajúce sa veci samej adresované súdu zo dňa 16.09.2014. Právnomu zástupcovi odporcu prináleží za dva úkony právnej služby režijný paušál vo výške 16,08 Eur (2 x 8,04 Eur). Súd priznal právnomu zástupcovi odporcu daň z pridanej hodnoty z odmeny a náhrady vo výške 27,93 Eur. Trovy právneho zastúpenia odporcyné potom predstavujú sumu 167,74 Eur.

Súd o náhrade trov konania rozhodol tak, že navrhovateľ je povinný nahradiť odporcovi trovy konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia, a to vo výške 167,74 Eur na účet právneho zástupcu odporcu Advokátskej kancelárie JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., so sídlom Kubániho 16, 811 04 Bratislava, IČO: 47 233 516, číslo: XXXXXXXXXXX/XXXX vedený v C. A., P.B., a to do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Záverom súd dodáva, že žiadosti navrhovateľa o vrátenie súdneho poplatku za podaný návrh na súd nie je možné vyhovieť, nakoľko zo súdneho spisu sp. zn. 8C/109/2014 nevyplýva skutočnosť, že by zo

strany navrhovateľa došlo k úhrade súdneho poplatku za podaný návrh na začatie konania, keď ten je v zmysle ustanovenia § 4 ods. 2 písm. za) zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov oslobodený od uvedenej povinnosti. S poukazom na uvedené skutočnosti ako aj skutočnosť, že vo veci bolo uskutočnené súdne pojednávanie dňa 07.10.2014 neprichádza do úvahy postup súdu v zmysle § 11 ods. 3 zákona č. 71/1992 o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov spočívajúci vo vrátení krátenej časti zaplateného súdneho poplatku za podaný návrh na začatie konania na súd.

§ 96 ods. 1, 2, zák. č. 99/1963 Zb.

§ 146 ods. 2 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 149 ods. 1 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 11 ods. 1 písm. a) vyhl. č. 655/2004 Z. z.

§ 13a ods. 1 písm. a), c) vyhl. č. 655/2004 Z. z..

§ 16 ods. 3 vyhl. č. 655/2004 Z. z.

§ 18 ods. 3 vyhl. č. 655/2004 Z. z.

### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, a to písomne v troch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1, prvá veta O. s. p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s. p.).